

第三屆華嚴國際學術研討會側記

● 陳清香

今年春夏之交，臺北佛教學術界的天空特別燦爛。如最近的六月一日起，名曰「聖嚴法師與當代漢傳佛教的回顧和前瞻」的學術研討會，於臺大集思會議中心舉行。而稍早的五月二十六日、二十七日，則有紀念印順導師學術研討會，於玄奘大學揭幕。此兩場活動均是為紀念具深厚學養及修行有成的高僧，所舉辦的研討會。

至於以華嚴一宗的思想為探討主軸的研討會，則在四、五月間，各由不同單位先後舉辦。首先，四月十五、十六兩日，華嚴蓮社為紀念成一老和尚圓寂周年，舉辦了「華嚴一甲子回顧學術研討會」，共邀請二十九位臺灣及中國大陸的學者專家與會，並發表了二十三篇有關華嚴思想的論文。筆者也應邀與會，躬逢其盛，在第二天於二樓最吉祥殿上，面對數百位參與紀念的信眾面前，以「從泰縣光孝寺到臺北華嚴蓮社的華嚴法脈傳承」為題，作專題演講。本人所講述的內容，是回顧民初的佛教史事，追溯在民國三十八年以前，即智光、南亭、成一三位蓮社長老尚未來臺之前，在江浙一帶——特別是江蘇泰縣的光孝寺——處在新舊朝代交替之際，如何秉持佛法，開拓新局；而三位長老又是如何承接大任，孕育來日光大華嚴種子的大要。

當華嚴蓮社的華嚴會圓滿落幕之際，六個星期後，由大華嚴寺華嚴學會主辦，臺大佛學研究中心與中國文化大學文學院協辦，為期三天的

「第三屆華嚴國際學術研討會」，終於也在五月二十六日上午九時，假臺大集思會議中心隆重揭幕。

這是由筆者經手籌畫，第二度以華嚴為主題的學術研討會。第一度會議於二〇一〇年三月，以現代佛教學會名義舉辦。當年網羅了國內的華嚴學精英相與論學，揭示浩瀚而圓融的華嚴法界觀，奠定學界對華嚴學研究的基礎。



波羅浮屠〈入法界品〉浮雕「觀自在菩薩」

此次則在既有的基礎上，更上層樓，邀請三十九位華嚴學者，共同發表包括一篇主題演說，與三十八篇專論論文。三十九位學者當中，除了十七位是本國籍，其餘國籍分屬中國十四人、韓國三人、日本一人、法國一人、匈牙利一人、德國一人，以及俄羅斯一人。針對所發表的三十八篇專論，筆者更邀請研究領域相當的國內學者計三十五人，及國外學者三人，擔任與會者或兼主持人，諸位國內學者服務的單位，包括臺灣大學、佛光大學、新竹教育大學、法鼓佛學所、南華大學、中正大學、故宮博物院、政治大學、華梵大學、景文科大、北商技院、文化大學、中央研究院、世界宗教博物館、臺北藝大及國立空大等。實際參與此次研討會的學者，總計將近七十人。這些學者，除了三位就讀博士班的研究生與兩位講師，其他均為擔任助理教授以上的華嚴專精學者。

開幕典禮一開始，筆者以主持人身分先行致詞，說明舉辦此一盛會的動機、因緣及來龍去脈，並對遠道而來的嘉賓表示歡



迎。接著，邀請三位貴賓上臺致意——一為協辦單位臺大佛學研究中心主任杜保瑞教授，二為陝西師範大學宗教研究中心呂建福教授，三為華嚴學會護法會長林志嘉先生。三位先後上臺致詞。緊接著，再恭請大華嚴寺的導師海雲繼夢和尚，以「《華嚴經》的結論在哪裡——〈普賢行願品〉的思想脈絡與普賢乘行法的探討」為題，作專題演講。

拍攝開幕團體照後，便開始進行分組討論。三天的大會中，三十八篇論文，共分十一個場次發表。每個場次各有子題，其子題分別為：

- 第一場次：華嚴的義學、禪觀與行法
- 第二場次：唐代的華嚴學
- 第三場次：華嚴學的現代教育
- 第四場次：華嚴經的漢譯
- 第五場次：當代華嚴學
- 第六場次：新羅、大遼、西夏、大理的華嚴學
- 第七場次：華嚴行法
- 第八場次：華嚴與易學、道學、美學
- 第九場次：華嚴的哲學與文學
- 第十場次：中國華嚴圖像藝術
- 第十一場次：亞洲華嚴圖像藝術

以上所安排的發表場次中，部分因遷就與談人的時間而更換場次，因此場次內的發表人議題，或與子題稍有出入。

大會所討論的整體議題內容，就時間的區分，可分為古典與現代兩大區塊。屬於古典的部分，尚可區分為中國初期華嚴、唐宋之際華嚴；也就是相當於自西元二世紀大乘佛法形成，華嚴思想肇端，歷經《華嚴經》完整本的結集期、華嚴宗的成立與祖師傳承期，以及華嚴

思想流佈亞洲全盛期等，時間涵蓋到十二至十五世紀。若包含圖像議題，則又及於十七世紀的朝鮮、二十世紀的日本，已可和現代議題串聯起來。是故，研討議題綿延了兩千年。

就地域而言，議題西起中亞（即今新疆），中經河西走廊（包括敦煌），以及西夏宋遼金元時期的華北地區。向東及於韓國、日本，向南及於十二世紀稱為大理的雲南地方，還有九世紀夏蘭陀羅王朝統治的南亞印尼波羅浮屠。總而言之，包括了中亞、東亞以至南亞的全亞洲。

在十一場議題中，屬於初期華嚴思想者，如第一場次，共發表四篇論文，討論《華嚴經》中的〈十定品〉、〈十地品〉、〈入法界品〉及兜率法門，由高齡八十四的李志夫教授主持，並擔任蔡耀明教授的與談人。而第七場的議題是第一場的延續，共發表四篇專論，且偏向於修行法門的實踐。第三場次探討《華嚴經》的漢譯，討論〈淨行品〉、〈十地經論〉、〈梵本第五品海雲比丘品〉等漢譯，此亦屬於原始華嚴經義的闡述。



波羅浮屠〈入法界品〉浮雕「摩耶夫人（一）」



波羅浮屠〈入法界品〉浮雕「摩耶夫人（二）」

其次，屬於唐宋之際的華嚴思想者，如第二場次所討論唐代的華嚴，分析祖師智儼、法藏、澄觀、宗密等人的思想。而第六場的主題，由八世紀的大唐延伸至新羅的義湘，遼代的鮮演、覺苑，西夏的一行慧覺等高僧的思想行誼。是連貫至十二、三世紀的華嚴思想。

以上討論屬於古典的華嚴。至於現代的華嚴，則如第三及第六場次，聚焦於當代的華嚴思想家，分析牟宗三、方東美、金忠烈、海雲和尚等人的理論，並包括現代思潮、現代教育觀、生命教育意涵等。

會議進行到第三天，上午的第九、第十場次，分別由吳永猛、杜保瑞主持，論文內容是從浩瀚的《華嚴經》中，搜尋有關易經、丹道、美學、文學的內涵；下午則為兩場圖像藝術，共發表了六篇論文。第十場次首位發表者為受聘敦煌研究院的研究員，並擔任蘭州大學教授的殷光明教授，其發表「試論敦煌盧舍那法界像配置反映的佛教思想」。這是殷教授多年研究發表有關敦煌盧舍那佛圖像之後，又一篇巨著。其次，圓光佛學院圖像文獻研究室副研究員郭祐孟，發表了「中國三大士圖像的發展」，文中討論由華嚴三聖，即盧舍那文殊普賢，演變到觀音文殊普賢三大士的過程，資料文獻廣博。甘肅蘭州大學敦煌學研究所博士生賴文英，發表了「從含容法界到破除地獄——以唐代華嚴盧舍那造像的探討為中心」，內容圍繞著自中亞石窟至敦煌石窟中的盧舍那佛，舉證豐富，論題細膩，為文可觀。以上三篇論文，雖三大士議題及於當代，但整體而言，較聚焦於六至八世紀的盧舍那佛。

跨過中國的華嚴圖像議題，到了第十一場次，由林保堯教授主持。首先，由韓國弘益大學校教養學部·教養中國語課程主任的陳明華教授，發表了「朝鮮時代新元寺寶冠菩薩形盧舍那掛佛之探討」。文中剖析了朝鮮時代的盧舍那佛的特殊裝飾，即頭戴寶冠，結說法印，身上裝飾若菩薩形。此種盧舍那佛的配置，共分三身佛會、五佛

會、八相圖鹿苑轉法相、靈山會盧舍那佛等，而由地域文化的特殊信仰，歸納於新元寺盧舍那掛佛的五項特徵。於一向對韓國歷史文物比較陌生的國人來說，韓國十七世紀華嚴教主盧舍那佛的華麗裝扮，自是令人耳目一新。

美國麻省威頓學院藝術史助理教授吳景欣，發表「日本近代華嚴圖像的傳承與創新」一文，此文是繼二〇一〇年所發表的「堂本印象的帝展作品『華嚴』」，再做深入的圖像藝術剖析。



波羅浮屠〈入法界品〉浮雕「婆施羅船師」

筆者發表「《華嚴經入法界品》在印尼日惹婆羅浮屠的浮雕表現」，文中論及《華嚴經》及〈入法界品〉的內容，表現在圖像題材上的演變。由〈入法界品〉圖像在唐代的登場，再引入印尼日惹波羅浮屠的建造，外形寓義，裝飾題材大要，以及有關善財童子參訪五十三位善知識等內容；在百餘幅石板浮雕的造型風格，以人物姿勢裝飾造型、圖像佈局、宮殿樹木雲影等背景，主題延伸的畫面等，來分析波羅浮屠〈入法界品〉浮雕圖像的風格特徵，最後並歸結整個波羅浮屠所彰顯的華嚴境界。（文中圖片，即為筆者所述之波羅浮屠浮雕圖像）

總之，此次華嚴學術研討會，有來自亞洲、歐洲、美洲等八個國家的資深學者嘉賓，雲集臺北，共同與會，議題徧及西元二世紀以降兩千年來，包括中亞、東亞、南亞等全亞洲的華嚴學，可謂空閱十方，豎窮三際，彰顯了深邃而圓融無礙的華嚴法界觀，為未來的華嚴學開拓了更寬闊的研究坦途。☉